

# Udateret

## AFSENDER

Albert Mertz

## MODTAGER

Arthur Køpcke, Tut Køpcke

## FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

dansk

Afsendersted:

Paris

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Egon Karl Nicolaus

Jens Jørgen Thorsen

Omtalte steder:

Meudon

Paris

Arkivplacering:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

## DOKUMENTINDHOLD

Mertz fortæller om sit samvær med Nico, som behandler ham godt, køber ind, laver mad og i det hele taget opvarter ham. Han mener, at Nico er glad for at have selskab, Nico har fortalt ham, at han har følt sig meget ensom i den tid, han har været i Paris. Byen er vanskelig at være i, det er svært at skaffe husly og kunsthandlerne er svære at komme i forbindelse med. Man skal have penge, Alle de kunstnere, Mertz har mødt gennem Nicolaus. er enige om dette. Hvis der bliver solgt nogle af hans gouacher, ønsker han pengene sendt til ham med det samme. Desuden beder han om Jens Jørgen Thorsens adresse.

## TRANSSKRIFTION

Kan I ikke sende mig Paris 1960  
Thorsens (Aktuelt)  
adresse?

Kære Addi og Tut.

Jeg har det godt hernede som i maaske har forstaaet af de bulletiner Nico og jeg sendte fra vores festlige møde. Men nu har piben faaet en helt anden lyd nu staar den paa te morgen og aften og kun en enkelt demi om eftermiddagen. Nico har været fantastisk sød overfor mig han køber ind og laver mad og opvarter mig som en anden greve. Paa den anden side tror jeg han er glad for at faa selskab for han har fortalt mig hvor frygtelig ensom han har følt sig hernede. Jeg tror i ville vride jer af grin hvis i hørte det cirkustysk vi taler sammen. Der er ganske vidunderligt herude i Meudon - saa stille - og det er dejligt at bo herude saa man kun behøver at tage til Paris naar man virkelig har et ærinde. Livet hernede er fantastisk haardt. Og jeg tror det er ligesaa svært at komme ind med kunsthandlere som at faa en kamel gennem et naaleøje. Man skal have

penge - penge og atter penge dels for at leve og dels for at kunne holde den første udstilling. Man kan se og høre det paa alle de malere tyske, svenske, franske, italienske som jeg har været sammen med gennem Nico de fører rent ud et hundeliv hvor hver dag er en kamp for husly og bare eet maaltid mad samt et evigt rend og fedteri for kunsthandlerne. Der er fandens dejligt hernede, men som Nico siger, efter at have været her i tre aar uden at faa fodfæste saa er Paris ikke dejligere end andre byer. Jeg tror der skal stærkere nerver end vores til det liv. Jeg er glad for jeg traf Nico for det er forbandet at være alene i denne by og han har været tip-top regulær. Hvis i sælger nogle gouacher, hvad i nok ikke gør so ist es snell zum Paris mit dem Geld. Mange gode hilsner MERTZ

Kun i i h. Ne sende mig Paris 1960  
Thorsens (Aktuelt)  
adresse?

Ydrene Adli & Tint.

Jeg har det godt herude som i moaste  
har fortalt af de billeder - Ni co og  
Jø sendte på vores festerlige møde. Men  
nå har piben foder en helt anden lyd  
nå står den på de morgener og aften og  
• kun en enkelt dem om eftermiddagen.  
Ni co har været fantastisk sød overfor  
mig hun kuffer ind og laver mad og  
opvækker mig som en anden opve.  
• På den anden side har Jø kun en  
glad for at jeg selv skal for han har  
fortalt mig hvor fantastisk en som  
han har følt sig herude. Jø har i  
ville vride jer af grin hvis i havde  
det (i rusk) lyk vi taler sammen.  
Der er ganske udmærket herude i  
Meudon - som stille - og det er dejligt  
at bo herude som man kun behøver at  
tage til Paris når man virkelig  
har et arbejde. Givet herude er for-

- husk haardt. Og jeg tror det er  
lige saa svært at komme ind med  
kunsthandlere som at faa en kamel  
gennem et moule. Man skal have  
penge - penge og efter penge dels for  
at leve og dels for at kunne holde  
den bedste udstilling. Man kan se og  
høre det paa alle de malere tyske,  
svenske, franske, italienske som jeg har  
været sammen med gennem Nico  
de jeres rent ud et handelsliv hvor  
hver- dag er en kamp for husby og  
bare eet maaltid mod snart et andet  
rent og jorden for kunsthandlere.  
Der er jensens dybt herude, men  
som Nico siger, efter at have  
været her i tre uger uden at faa foot-  
- fæste saa er Paris i lige dybtgare  
end andre byer. Jeg tror der skal  
stærkere never end vores til det liv.  
Jeg er glad for jeg traf Nico for det  
er forbandet at være alene i denne by  
og han har været top-top regulat.  
Hvis i sælger nogle gouacher, hvad i nok ikke  
op- so ist es schnell zum Paris mit dem  
geld. Mange gode hilsner - MERTZ